

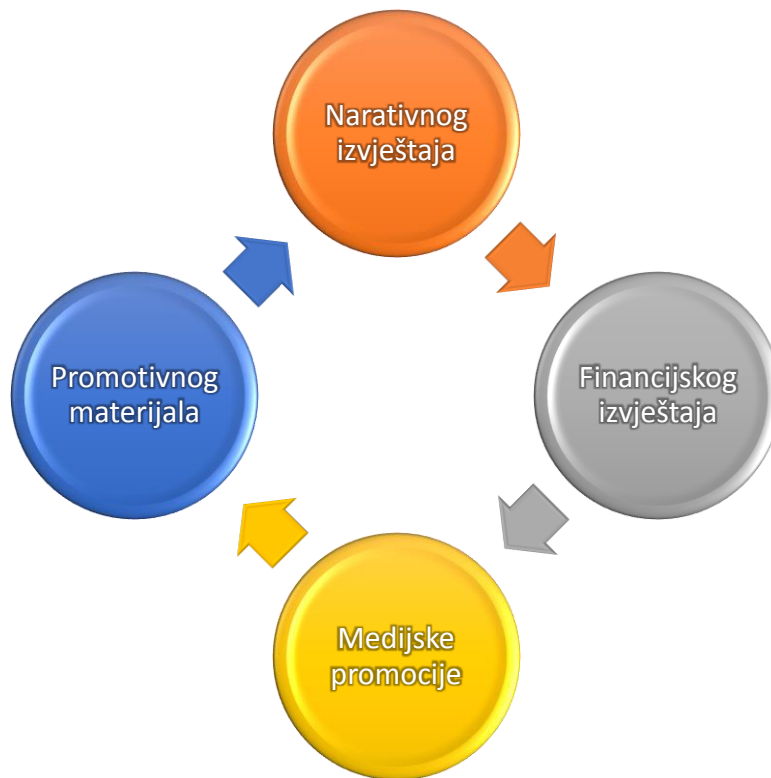
VODIČ ZA IZRADU FINALNOG IZVJEŠTAJA ZA PROJEKTE PODRŽANE KROZ
PROGRAM - *Movements Across Borders* – MAB

Movements Across Borders



Fondacija Schüler Helfen Leben - Topal Osman Paše 22, 71 000 Sarajevo
tel: 033 550 660, web: www.shl.ba, e-mail: office@shl.ba

Nakon što ste uspješno realizirali projektne aktivnosti, došao je red na izradu finalnog izvještaja. Upravo u tu svrhu, da bismo vam olakšali posao, kreirali smo vodič za izradu finalnog izvještaja. Finalna dokumentacija vašeg projekta podržanog kroz program **Movements Across Borders**, Fondacije SHL treba se sastojati od sljedećeg:



Narativno izvještavanje

Narativni izvještaj treba da obuhvata informacije o pripremi projektne aktivnosti, glavnim rezultatima koje je postigao vaš projekt, saradnji između partnerskih organizacija, problemima koji su se pojavili, te informacije o bilo kojoj promjeni nastaloj tokom provedbe projekta. Svi podržani projekti se realiziraju u dvije faze. Za svaku fazu projekta pišete odvojen narativni izvještaj, te u njemu navodite informacije koje se tiču te faze projekta.

Fondacija SHL je kreirala formu narativnog izvještaja koja će vam pomoći da nas na što jednostavniji način informirate o realiziranim projektne aktivnostima. Na vama je da u formu narativnog izvještaja napišete koncizne, konkretne i iskrene odgovore na postavljena pitanja.

| FINALNI NARATIVNI IZVJEŠTAJ Movements across borders (MAB) | |
|--|--|
| Naziv projekta | |
| Odobreni budžet projekta | |
| Mjesta realizacije projekta | |
| Datum dostavljanja izvještaja | |
| INFORMACIJE O NOSITELJU PROJEKTA | |
| Ime organizacije/ neformalne grupe | |
| Adresa u grad | |
| Telefon, email, web | |
| Odgovorna osoba (koordinator/ica projekta) | |
| Ime i prezime | |
| Adresa i grad | |
| Broj mobitela | |
| E-mail | |
| POZADINA PROJEKTA I SAŽETAK POSTIGNUĆA | |
| Priprema projektnih aktivnosti (opisite kako su tekle pripreme za realizaciju projektnih aktivnosti, komunikacija između partnerskih organizacija). | |
| | |

| Opišite glavne rezultate projektnih aktivnosti (Da li su planirani ciljevi postignuti; koji su specifični rezultati ostvareni?) | |
|---|--|
| | |
| IMPLEMENTACIJA PROJEKTA | |
| Opišite implementaciju projektnih aktivnosti (opisite aktivnosti, osobito poteškoće s kojima ste se potencijalno susreli, i koje korake ste poduzeli kako bi ih riješili; da li je odziv vaše ciljne skupine bio dobar, jeste li imali poteškoća u motiviranju ciljne skupine, da li ste pridobili potporu u lokalnim zajednicama, te u kojim oblicima?) | |
| | |

Financijsko izvještavanje

Brojke i totali su uvijek jako osjetljiva tema prilikom sačinjavanja izvještaja. Loše vođenje financija prilikom realizacije projekta može prouzrokovati glavobolje kako kod SHL tima, tako i kod vas. Kroz ovu formu imate mogućnost da pratite vaš budžet od prvog nacrt, pa sve do finalne verzije usuglašene sa SHL-om. Nakon što je vaš projekt odobren od strane SHL-a ste dobili budžet prema kojem sastavljate vaš financijski izvještaj. Ako se desi da su neophodne izmjene u vašem budžetu o istima morate pismeno informirati SHL i pričekati odgovor o traženim izmjenama. Samo one izmjene u budžetu koje su odobrene od strane SHL-a će biti prihvaćene u financijskom izvještaju.

Vaš financijski izvještaj treba:

- dati pregled odobrenog, utrošenog i preostalog novca za svaku od budžetskih stavki;
- dati informacije o datumu nastanka računa za svaku od budžetskih stavki pojedinačno;

Izgled računa

Vođeni postulatom: “traži račun - uzmi račun”, činite prvi korak ka dostavljanju odgovarajućih računa za vaš financijski izvještaj. Znači MORATE uzeti fiskalni račun za svaku od kupovina napravljenih u okviru realizacije projekta. Prilikom uzimanja računa pažnju obratite na:

1. Račun mora biti u formi fiskalnog računa (ako račun nije u formi fiskalnog računa za isti trebate dostaviti objašnjenje npr. ulaznice iz muzeja – zakon koji oslobađa ustanove kulture od fiskalizacije).
2. Račun mora imati datum iz perioda predviđenog za realizaciju projekta.
Datum početka projekta je dan nakon datuma zadnjeg potpisa na ugovoru i stoga je važno predvidjeti početak aktivnosti odmah nakon potpisa ugovora. U praksi to znači da, ukoliko je npr. posljednji datum potpisa na ugovoru 25/07/15/ - datum početka projekta je 26/07/15. Svi troškovi nastali prije datuma početka implementacije, ili nakon datuma završetka implementacije nisu prihvatljivi troškovi, te iste Fondacija SHL neće uvažiti.
3. Račun mora sadržavati stavke predviđene projektnim budžetom (ako se na računu nalazi stavka koja nije odobrena budžetom – alkohol, cigare i sl. cjelokupan iznos računa se smatra nevažecim).
4. Dostavljeni računi trebaju biti poredani kronološki, prema stavkama i redoslijedu navedenom u financijskom izvještaju koji se kreira na osnovu finalnog odobrenog budžeta.
5. Računi trebaju biti pojedinačno (po financijskom izvještaju) kopirani na A4 papir.
6. Računi trebaju biti numerirani (npr. stavka OSVJEŽENJE sadrži 4 računa, pa ih numerirate od 1 - 4);
7. Na svaku kopiju računa potrebno je staviti pečat udruženja, te potpis ovlaštene osobe.
8. Bankovne uplatnice bez odgovarajućih računa ne mogu biti uzete kao dokaz o utrošku sredstava predviđenih za projekt. Osim računa za svaku uplatnicu potrebno je dostaviti i izvod iz banke koja potvrđuje transakciju – plaćanje računa.
9. Za svaki račun koji je nastao u Srbiji (dinarima) potrebno je priložiti konverziju u konvertibilnu marku. Konverzija se vrši na osnovu srednjeg kursa i to na dan kada je nastao trošak. Sve budžetske stavke se u financijskom izvještaju predstavljaju u konvertibilnim markama.
10. Nakon što usaglasite financijski izvještaj sa Fondacijom SHL putem, e-maila isti je potrebno isprintati, potpisati, opečatiti, te zajedno sa kopiranim računima koji sadrže pečat i potpis ovlaštene osobe, dostaviti na adresu Fondacije SHL.
11. Zajedno sa ovjerenim kopijama, potrebno je dostaviti i originalne račune na uvid.
12. Sredstva koja su ostala neutrošena nakon realizacije projektnih aktivnosti moraju se vratiti Fondaciji SHL. Nakon što se uvidi konačna suma SHL će vam dati detaljne informacije o načinu uplate i povrata novca na SHL-ov račun.

SHL će jedino prihvatiti financijske izvještaje koju budu odgovarali datim smjernicama. Odgovornost svakog koordinатора projekta je da ispoštuje ove smjernice i dostavi financijski izvještaj prema njima.

Liste medijskih nastupa koji su zabilježeni tijekom realizacije projekta

Činjenica da realizirate projekt s mladima i za mlade u BiH je itekako pohvalno, no ako lokalna zajednica i bh javnost dobiju informacije o tome, onda ste uradili još bolji posao. Brojne su mogućnosti da vam se to dogodi, a na vama je da iskoristite blagodati koje pružaju mediji. Na vama je da kreirate press list i isti pošaljete medijima.

Nakon gostovanja u medijima važno je dokumentirati sve realizirane medijske nastupe i izvještavanja medija o vašem projektu. Prilikom gostovanja u medijima SHL-u je važno da se spomene naše ime, kako bi što veći broj mladih čuo za naše programe i mogućnosti koje pružamo mladima.

Uz finalni narativni i finansijski izvještaj potrebno je priložiti: press clipping, medijska priopćenja, članke ili web-link na video materijale u odvojenom pdf dokumentu (press clipping – screenshot web stranice, fotografija i novinskih članaka).

Osim press clippinga, potrebno je da na naš e-mail dostavite i pet fotografija sa realizacije projektnih aktivnosti.

BUMOVCI NA RAZMENI U ZENICI

AUTOR PORTAL MOJBEČEJ ON 15. JUL 2014. OBJAVLJENO U MLADI

Ocena korisnika: ○○○○○○ / 0

Najlošije ○○○○○○ Najbolje ○○○○○○ Oceni

Drugog vikenda jula petnaest Bumovaca se uputilo ka Zenici, kako bi pomogli pri renoviranju tamošnjeg omladinskog centra, čije je otvaranje iniciralo zeničko omladinsko udruženje "Reaktiv". Ova akcija samo je deo međunarodnog programa "Movements across borders - MAB" (Kretanje preko granica), čiji je BUM učesnik.



Naime, od februara 2014. godine zaživelo je partnerstvo između omladinskih organizacija iz Bečejja i Zenice. Mladi su samostalno osmislili projektnu ideju pod simboličnim nazivom "Jedan veće od dva" i uputili je ka Omladinskoj fondaciji Schüler Helfen Leben iz Sarajeva, koja u okviru svog MAB programa podržava inicijative fokusirane na osnaživanje, povezivanje i zajednički angažman mladih osoba iz Bosne i Hercegovine i Srbije. Sam projekat podrazumeva dvosmernu razmenu, odnosno trodnevni boravak i omladinske akcije mladih u Zenici u julu, a u Bečejju u septembru mesecu.

Kako kaže koordinatorka bečejske grupe, Marina Kovačević, u dogovoru sa mladima iz Zenice osmišljen je raznolik program, odnosno akcija u Zenici je podrazumevala renoviranje prostora, dok će se u Bečejju raditi na performansu i zajedničkoj tribini o položaju mladih u Srbiji i BiH. Ipak, bogatstvo ovog programa je pozadina samih aktivnosti. Mladi su tokom razmene smešteni u kućama učesnika, upoznaju drugačiju veru i kulturu, oslobađaju se predrasuda, sklapaju prijateljstva. Ponosna sam što BUM učestvuje u ovako važnom procesu izgradnje stavova i tolerancije kod omladine, navodi Marina.

"Mislim da je naziv projekta u potpunosti opravdao svoj smisao i da smo pokazali i dokazali da zajedno radimo mnogo brže, efikasnije i produktivnije. Mogu reći da sam bogatiji za 15 novih prijatelja, novo životno iskustvo i da jedva

ABRAŠMEDIA

DNEVNE NOVOSTI DRUŠTVO KULTURA KOLUMNNE INTERVJU AB

Home >>

Sarajevo: Poziv na prijavu za graffiti, kreativne i aktivističke radionice

MAY
26



Omladinsko udruženje **BAZA** iz Sarajeva (BiH) i neformalni kolektiv **C6H6 Kids** iz Pančeva (Srbija) Vas pozivaju da se prijavite na graffiti, kreativne i aktivističke radionice koje će se realizovati u Sarajevu u periodu od 20.6.2014.-29.6.2014. na više lokacija.

Radionice su namjenjene mladim ljudima (15-30 godina) koji su zainteresovani ili angažovani u oblastima aktivizma, umjetnosti ili društveno-korisnog rada. Učesnici će imati priliku da nauče nešto više o Grassroots aktivizmu i grafitima, kao i ostalim oblicima umjetnosti u teoriji i praksi.

Prijave sa naznakom "Prijava za radionice" i sljedećim podacima: Ime i prezime, datum rođenja i minimalno 2 razloga zbog kojeg aplicirate na radionice poslati na e-mail nvobaza@gmail.com najkasnije do 10.6.2014. godine.

Prijave sa naznakom "Prijava za radionice" i sljedećim podacima: Ime i prezime, datum rođenja i minimalno 2 razloga zbog kojeg aplicirate na radionice poslati na e-mail nvobaza@gmail.com najkasnije do 10.6.2014. godine. Broj učesnika je ograničen, a učesnici koji budu odabrani će biti obavješteni do 15.6.2014. godine. Radionice su besplatne za sve učesnike, a učesnici koji budu prisustvovali na svim radionicama će dobiti potvrde o učešću.

Mlade umjetnike iz BiH i Srbije pozivamo da dostave svoje radove koji će biti izloženi na izložbama u Pančevu (Srbija) i u Sarajevu (BiH) najkasnije do 15.7.2014. na adresu udruženja BAZA Nerkeza Smalagića 9, 71000, Sarajevo, BiH ili da nas kontaktiraju na e-mail nvobaza@gmail.com za sve dodatne informacije.

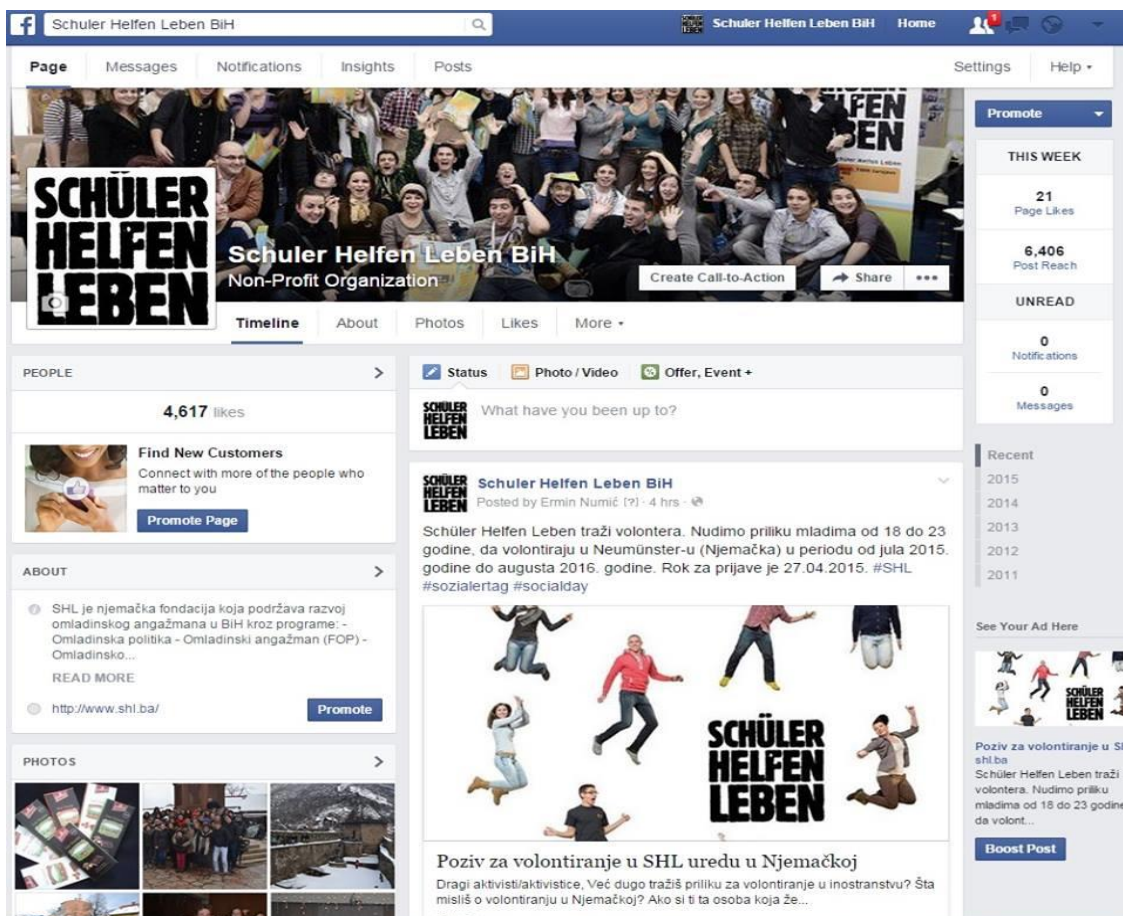
Volonteri koji bi željeli da pomognu pri realizaciji ovog projekta ili da sa mladim podijele svoja znanja, vještine i ideje se također mogu prijaviti na e-mail nvobaza@gmail.com do 15.6.2014. godine. Za sve dodatne informacije

Promotivni materijal

Jedna od najčešćih stavki u prijedlozima budžeta pristiglih projekata je promotivni materijal (plakati, letci, brošure i sl.). Kroz iste krajnji korisnici vaših projekata dobivaju informacije o vašim aktivnostima i sl. Fondaciji SHL je jednako važno da se pored vaših informacija na promotivnim materijalima nalazi logotip SHL-a. Zajedno sa finalnim izvještajem Fondaciji dostavljate i vaš promotivni materijal u printanoj formi.

Nakon što smo završili sa finalnim izvještajem, a kako bi vaš projekt bio dodatno promovisan, Fondacija SHL će isti promovisati kroz izradu video materijala, plakata ili objavljivanja fotografija sa najznačajnijim rezultatima vašeg projekta.

Lajkajte nas na našoj Facebook stranici www.facebook.com/SHL BiH i pratite naše aktivnosti na Twitter profilu.



The screenshot displays the Facebook page for 'Schuler Helfen Leben BiH'. The page header includes the organization's name and navigation options like 'Page', 'Messages', and 'Notifications'. The main content area features a post from Ermin Numić, dated 4 hours ago, which is a call for volunteers. The post text reads: 'Schüler Helfen Leben traži volontera. Nudimo priliku mladima od 18 do 23 godine, da volontiraju u Neumünster-u (Njemačka) u periodu od jula 2015. godine do augusta 2016. godine. Rok za prijave je 27.04.2015. #SHL #sozialtag #socialday'. Below the text is a graphic with the organization's logo and several photos of people jumping joyfully. The post is titled 'Poziv za volontiranje u SHL uredu u Njemačkoj' and includes a link to the organization's website: <http://www.shl.ba/>. The right sidebar shows statistics for the page, including 4,617 likes and 6,406 post reaches. There is also a 'Recent' section with a list of years from 2011 to 2015.